

Súd: Okresný súd Komárno  
Spisová značka: 14C/537/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4213222801  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Kováčová  
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2015:4213222801.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno v konaní pred sudkyňou JUDr. Oľgou Kováčovou v právnej veci navrhovateľa: Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská 18, Bratislava, IČO: 36 854 140, v konaní zastúpeného advokátskou kanceláriou HMG & PARTNERS s.r.o., Štefanovičova 12, Bratislava, proti odporcom: 1/ V. Z., nar. XX.XX.XXXX, 2/ F. Z., nar. XX.X.XXXX, obaja bytom Y. XXX, N., o zaplatenie 7.120,14 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporcovia v rade 1/ a 2/ sú p o v i n n í zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 5.576,41 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 3.552,90 € od 17.9.2013 do zaplatenia, ako aj náhradu trov konania k rukám právneho zástupcu navrhovateľa titulom súdneho poplatku sumu vo výške 241,85 € a titulom trov právneho zastúpenia sumu vo výške 333,25 € a to všetko do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 9.10.2013 (v zmysle jeho úpravy, o ktorej súd rozhodol uznesením č.k. 14C/537/2014-38 zo dňa 23.6.2014) domáhal, aby súd zaviazal odporcov v rade 1/ a 2/ zaplatiť mu spoločne a nerozdielne sumu 7.120,14 € spolu s úrokom vo výške 15,80 % ročne zo sumy 3.552,90 € od 17.9.2013 do zaplatenia, úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 3.552,90 € od 17.9.2013 do zaplatenia a náhradu trov konania. Návrh odôvodnil tým, že na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXR poskytol odporcom úver. Keďže odporcovia v rade 1/ a 2/ svoje zmluvné povinnosti riadne neplnili, teda poskytnutý úver riadne nesplácali, ku dňu 15.12.2010 navrhovateľ úver zosplatnil. Ku dňu 16.9.2013 pohľadávka navrhovateľa predstavuje sumu vo výške 7.120,14 €, ktorá pozostáva z dlžnej istiny vo výške 3.552,90 €, dlžného úroku vo výške 2.058,31 €, dlžného úroku z omeškania vo výške 1.288,12 € a dlžných poplatkov vo výške 220,81 €. Zároveň si uplatnil na zaplatenie zmluvný úrok a úrok z omeškania za obdobie od 17.9.2013 do zaplatenia. Titulom náhrady trov konania si navrhovateľ uplatnil náhradu zaplateného súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia.

Súd vec prejednal v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. v neprítomnosti odporcov v rade 1/ a 2/. Vo veci vykonal dokazovanie oboznámením obsahu zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere, dokladu o čerpaní úveru, oznámenia o zosplatnení úveru, podacích hárkov, oznámenia o zosplatnení úveru, podacieho hárku, podania navrhovateľa, vyjadrenia navrhovateľa, prehľadu finančných operácií, sadzovníka, uznesenia č.k. 14C/537/2014-38 zo dňa 23.6.2014 a ostatných ku spisu pripojených listín, prečítaním, a na základe takto vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový a právny stav veci:

Dňa 2.3.2009 uzatvorili účastníci konania zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXR, na základe ktorej bol odporcom v rade 1/ a 2/ poskytnutý úver do výšky úverového rámca vo výške 4.000,-

€. Zmluvné strany sa dohodli na úročení úveru úrokovou sadzbou 15,80 % ročne, pričom RPMN bola v zmluve ustálená vo výške 19,18 %. Celkové náklady dlžníkov spojené s úverom boli vyčíslené vo výške 2.012,80 €. Navrhovateľ z dôvodu neplnenia zmluvných podmienok odporcami v rade 1/ a 2/ písomným podaním zo dňa 16.12.2010 odporcom v rade 1/ a 2/ oznámil, že ku dňu 15.12.2010 zosplatnil poskytnutý úver. Záväzok dlžníkov vyčíslil vo výške 4.340,10 €. Odporcov v rade 1/ a 2/ vyzval na zaplatenie dlžnej sumy do 27.12.2010. Odporcovia v rade 1/ a 2/ dlžnú sumu v stanovenej lehote neuhradili. Navrhovateľ sa v tomto konaní domáha zaplatenia sumy titulom pohľadávky voči odporcom v rade 1/ a 2/, ktorú vyčíslil k 16.9.2013 na sumu vo výške 7.120,14 €, ktorá pozostáva z dlžnej istiny vo výške 3.552,90 €, dlžného úroku vo výške 2.058,31 €, dlžného úroku z omeškania vo výške 1.288,12 € a dlžných poplatkov vo výške 220,81 €.

Ako vyplynulo z prehľadu finančných operácií, v tomto prehľade navrhovateľ vyčíslil aktuálnu výšku svojej pohľadávky voči odporcom v rade 1/ a 2/ v období od 3.3.2009 do 16.9.2013. Ako ďalej vyplynulo z predloženého prehľadu finančných operácií, ku dňu zosplatnenia úveru pohľadávka navrhovateľa voči odporcom v rade 1/ a 2/ predstavovala sumu vo výške 4.338,02 €, ktorá suma pozostávala zo sumy dlžnej istiny vo výške 3.552,90 €, dlžných úrokov vo výške 514,58 €, dlžných úrokov z omeškania vo výške 49,73 € a dlžných poplatkov vo výške 220,81 €. Po zosplatnení úveru navrhovateľ odporcom v rade 1/ a 2/ ďalej navyšoval dlžnú sumu o zmluvný úrok a úrok z omeškania, keď ku dňu 16.0.2013 z prehľadu finančných operácií vyplynulo, že navrhovateľ k tomuto dňu vyčíslil svoju pohľadávku titulom zmluvného úroku vo výške 2.058,31 € a titulom úroku z omeškania vo výške 1.288,12 €.

Odporcovia v rade 1/ a 2/ sa k podanému návrhu na začatie konania a jeho prílohám nevyjadrili, hoci im tieto boli spolu s vyzvou na vyjadrenie sa doručené dňa 6.2.2015.

Podľa § 52 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právnej vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 2 písm. a), b) zákona č. 250/2007 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výroby alebo používa služby pre osobnú potrebu, alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti a predávajúcim podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka, alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby.

Zákonom č. 150/2004 Z.z., ktorým bol novelizovaný Občiansky zákonník, bola prebratá Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (úradný vestník Európskych spoločenstiev L 095,21/4/1993, strana 29-34) túto smernicu je nevyhnuté využívať ako interpretačné pravidlo k ustanoveniam právneho poriadku upravujúcich režim spotrebiteľských zmlúv. Účinná ochrana spotrebiteľa sa môže dosiahnuť len ak súd má právomoc zhodnotiť nepríjemné podmienky z úradnej povinnosti, čiže určiť, či je podmienka nečestná. Iba takto je možné chrániť spotrebiteľa pred záväzkom voči nečestnej podmienke.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Podľa § 120 ods. 3 O.s.p., ak nejde o veci uvedené v odseku 2, súd si môže osvojiť skutkové zistenia založené na zhodnom tvrdení účastníkov.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania existoval záväzkovoprávny vzťah titulom zmluvy o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej bol odporcom v rade 1/ a 2/ poskytnutý úver. Keďže odporcovia v rade 1/ a 2/ poskytnutý úver riadne a včas nesplácali, navrhovateľ poskytnutý úver ku dňu 15.12.2010 predčasne zosplatnil a vyčíslil svoju pohľadávku voči odporcom. Vyššie uvedené skutočnosti odporcovia v rade 1/ a 2/ nepopierali, preto súd ďalšie dokazovanie v tejto časti nevykonal a odporcov v rade 1/ a 2/ zaviazal na zaplatenie dlžnej sumy vyčíslenej ku dňu predčasného zosplatnenia úveru (t.j. k 15.12.2010) navýšenej o uplatnený úrok z omeškania vyčíslený ku dňu 16.9.2013, celkove teda čo do sumy vo výške 5.576,41 € (dlžná istina k 15.12.2010 vo výške 3.552,90 € + dlžný zmluvný úrok k 15.12.2010 vo výške 514,58 € + vyčíslený poplatok k 15.12.2010 vo výške 220,81 € + vyčíslený úrok z omeškania k 16.9.2013 vo výške 1.288,12 €), v ktorej časti považoval súd uplatnený nárok za dôvodný. Súd taktiež priznal navrhovateľovi uplatnený úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 3.552,90 € (suma dlžnej istiny) za čas od 17.9.2013 do zaplatenia. Úrok z omeškania súd priznal navrhovateľovi v uplatnenej výške, ktorá nepresahuje výšku zákonného úroku z omeškania vyplývajúcu z § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z.. Pokiaľ ide o uplatnený zmluvný úrok vo výške 15,80 % ročne za obdobie od 16.12.2010 do 16.9.2013 a od 17.9.2013 do zaplatenia, súd v tejto časti považoval návrh za nedôvodný. Súd má za to, že navrhovateľ má nárok na zmluvný úrok len do času účinkov vyhlásenia splatnosti úveru (ktorej zmysel spočíva v predčasnom zosplatnení záväzku dlžníka z dôvodu porušovania zmluvných povinností dlžníkom), pretože týmto jednostranným právnym úkonom sa pohľadávka veriteľa predčasne stáva splatnou v celom rozsahu. Vzhľadom aj na účel zmluvného úroku, ktorým je odplata za poskytnuté peňažné prostriedky, vyhlásením splatnosti úveru poskytnutého na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktorá je spotrebiteľskou zmluvou, stratil navrhovateľ právo uplatňovať si zmluvné úroky aj naďalej. Podľa názoru súdu dohodnuté zmluvné úroky z poskytnutých prostriedkov platia len do splatnosti dlhu a od splatnosti úveru je dlžník v omeškaní a musí platiť úroky z omeškania. V opačnom prípade by na ťarchu spotrebiteľa dochádzalo k dvojnásobnému zaťaženiu a to jednak v podobe úrokov z úveru, ako aj z úrokov z omeškania, čo by spôsobovalo značnú nerovnováhu vo vzťahoch medzi účastníkmi. V danej veci navrhovateľ pristúpil k vyhláseniu splatnosti úveru a tým treba považovať celý dlh za splatný a nastupuje režim platenia úrokov z omeškania. V tejto súvislosti súd poukazuje i na ust. § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého sa zmluvné dojednanie, ktoré by zaväzovalo odporcov v rade 1/ a 2/ k plateniu zmluvných úrokov aj po vyhlásení predčasnej splatnosti úveru odchyľovalo od zákona v neprospech spotrebiteľa, pretože by zhoršilo jeho postavenie. S poukazom na uvedené súd návrh v časti uplatneného zmluvného úroku za obdobie od zosplatnenia úveru do zaplatenia zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Vychádzajúc z výsledku konania mal súd za to, že pri rozhodovaní o trovách konania je dôvodné náhradu trov konania pomerne rozdeliť. Navrhovateľ si náhradu trov konania v priebehu konania riadne a včas uplatnil. Súd preskúmal navrhovateľom predložené vyčíslenie trov konania aplikujúc vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov a dospel k záveru, že navrhovateľ si náhradu trov konania vyčíslil v súlade s vyhláškou pre prípad jeho

plného úspechu v konaní. Nakoľko však úspech navrhovateľa v konaní bol 78,32 % a jeho neúspech 21,68 %, súd mu titulom trov konania priznal náhradu v rozsahu 56,64 % účelne vynaložených trov konania (78,32 - 21,68 = 56,64). Titulom náhrady trov konania súd potom priznal navrhovateľovi náhradu zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 241,85 € (56,64 % zo sumy 427,- €) ako aj náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 333,25 € (odmenu za 2 úkony právnej služby po 237,37 € (prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd), 2 x režijný paušál po 7,81 € (rok 2013) a náhradu DPH; z toho 56,64 %). Súd nepriznal navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia titulom úkonu právnej služby spolu s režijným paušálom a náhradou DPH - vyjadrenie k výzve súdu zo dňa 21.3.2014 z dôvodu, že súd uplatnenú náhradu nepovažoval za účelne vynaložené trovy konania. Súd mal za to, že zo strany navrhovateľa mala byť uplatnená pohľadávka podrobne špecifikovaná a podložená listinnými dôkazmi už v podanom návrhu na začatie konania, pričom doplnenie návrhu v uvedenom rozsahu až na základe výzvy súdu nepredstavuje v konaní zo strany navrhovateľa účelne vynaložené trovy konania.

V zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. súd zaviazal odporcov v rade 1/ a 2/ nahradiť trovy konania navrhovateľovi k rukám jeho právneho zástupcu.

Lehotu na plnenie súd určil v súlade s 160 ods. 1 O.s.p..

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
  - b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
  - c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
  - d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
  - e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a)
  - f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho posúdenia veci.
- Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.